



Murtee



Translated by: Demozé Degfara

Illustrated by: Vusi Malindi

Written by: Ursula Nafula

Murtee

storybookscanada.ca

Storybooks Canada



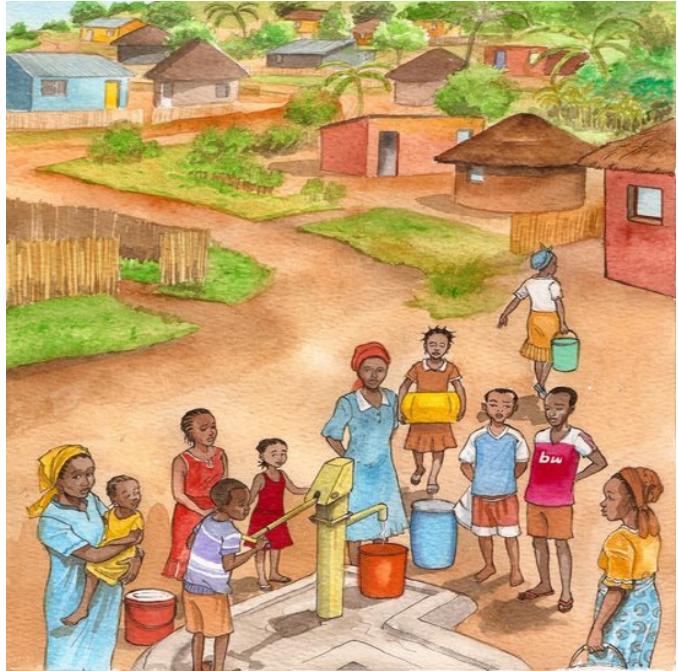
This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Attribution 4.0 International License.

This work is licensed under a Creative Commons





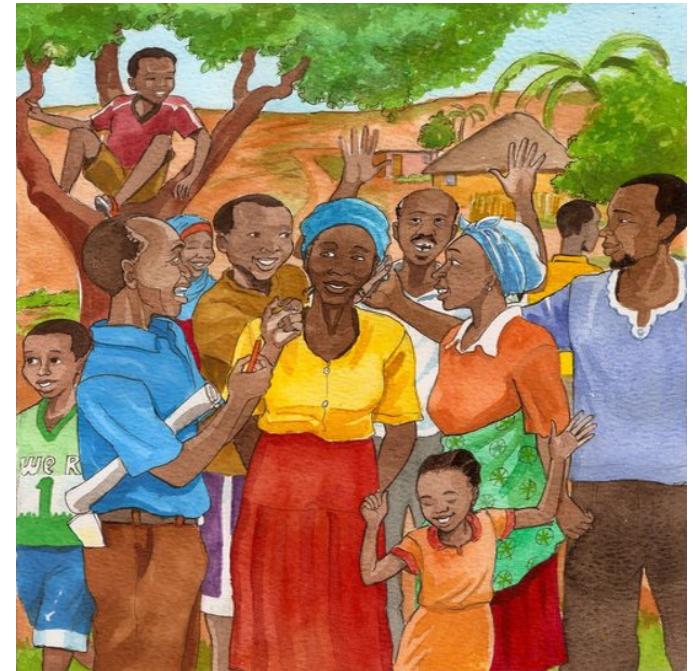
Gandii kenya rakko bayee qaba.
Bishaan dhugatii argachuudhaf
hiriraa dheera dhabachu qabna.

Nyata harjooman dhufee eggachu
qabna.



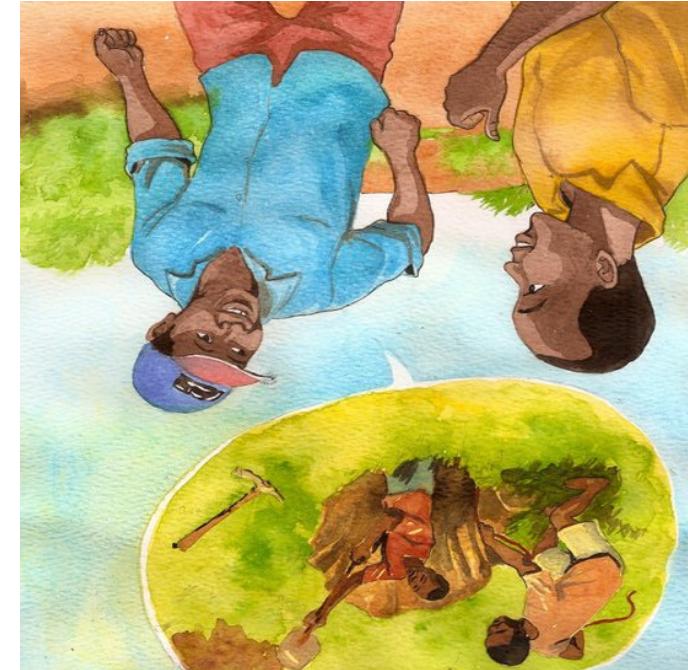


Sabaabaa hattu tif yeeroo dhan
mana chufachu qabna.

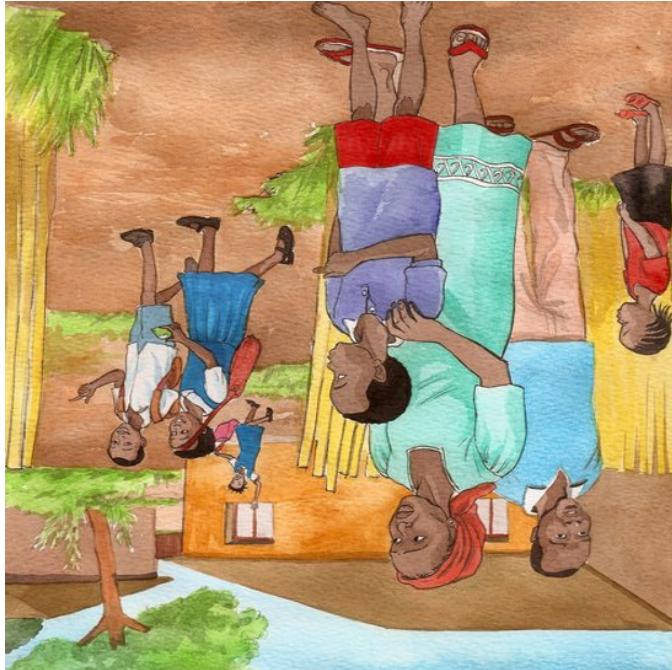


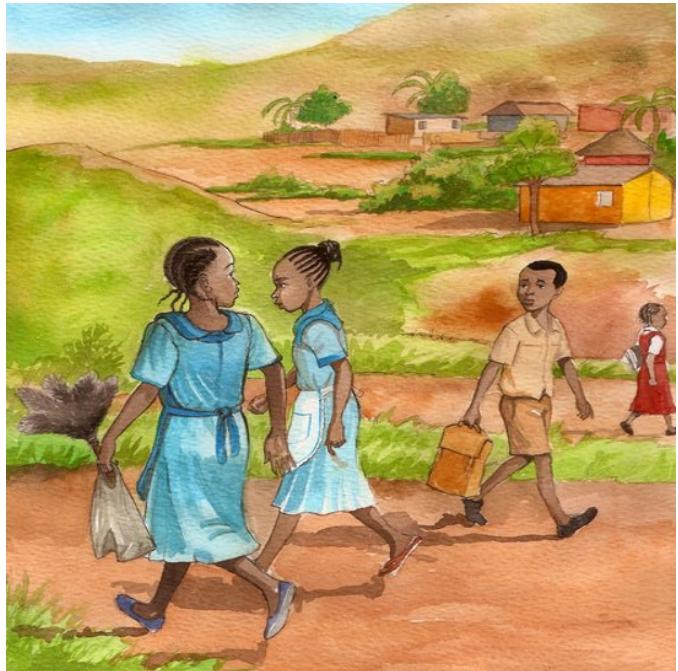
Hundi kenyaa sagalee tokkon iyyinee
akan jenne, "Hardha irra jalqabnee
waliwajjiin hijachuun rakko keyna
hikinee."

„Dubarriin biraat olkatee aksan jeté,”
namooni dhira immo bolla yaadotan.

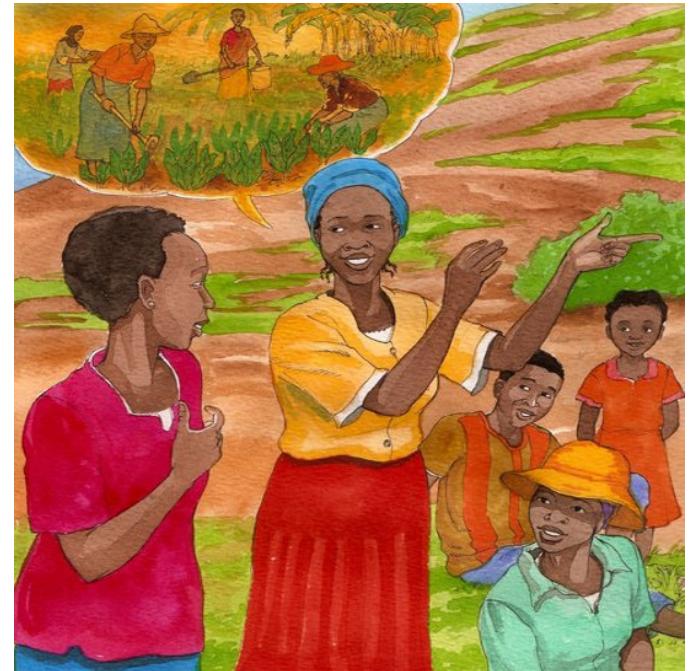


Ijoolleen bayeen mana barumsaa
kesaa harca'uu.





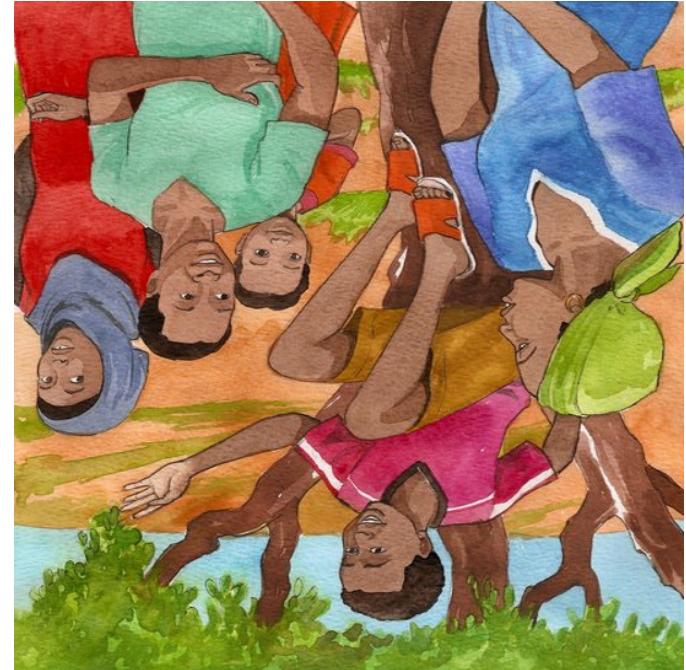
Shaamareen mana namaa biraati
aka hojatuti qaxaramanii ganda
biraati hojatu.

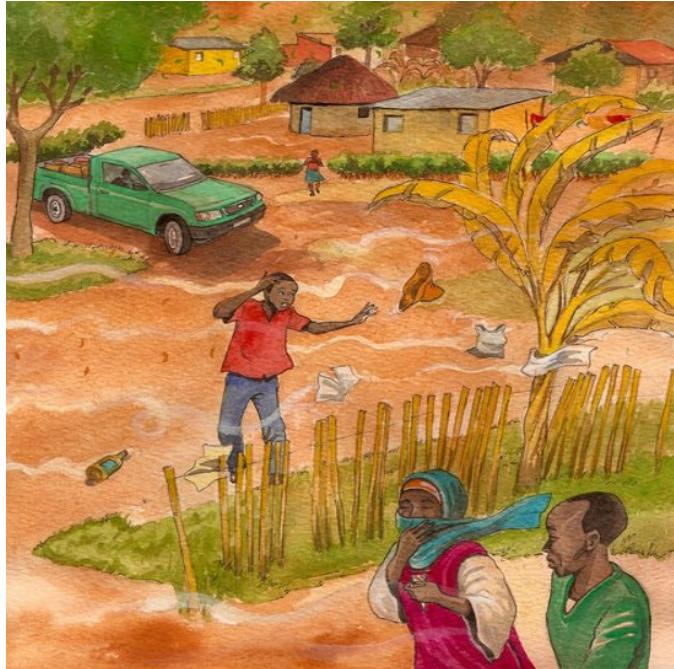


Dubartiin tokko akan jete,
“Duburatonni kun nawajjiin
gamtofeeene midhaan facaasuu
nidandenya.”

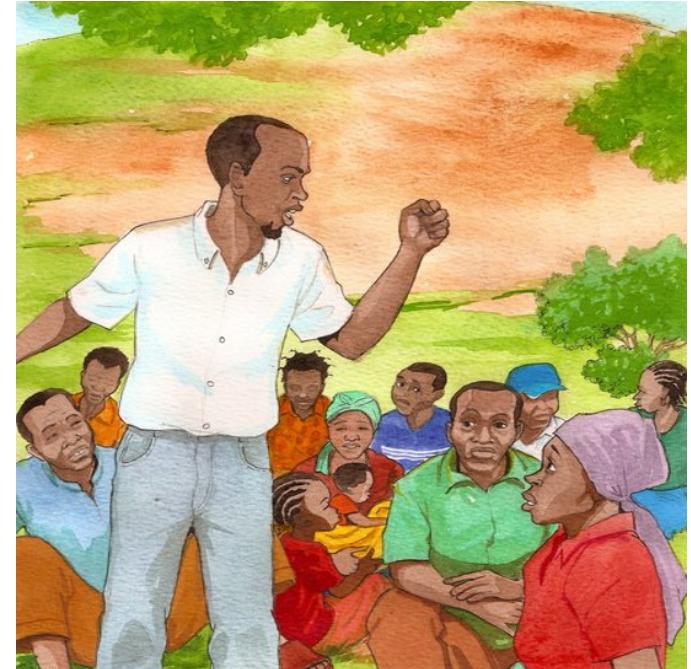
Mucaan gananā sadēeti, jumanā
damee mukaa gubba ta'ee akam
jedhe, „Ani nanoo kenyā quduleesun
nagummacha jedhe.“

Dargagoni imo nanoo ganda
olgadi demo; kanneeren namaf qotu.





Yeroo bubben ka'u warqaa fi balfi
garagaraa dallaafi mukken irrati
tuluma.



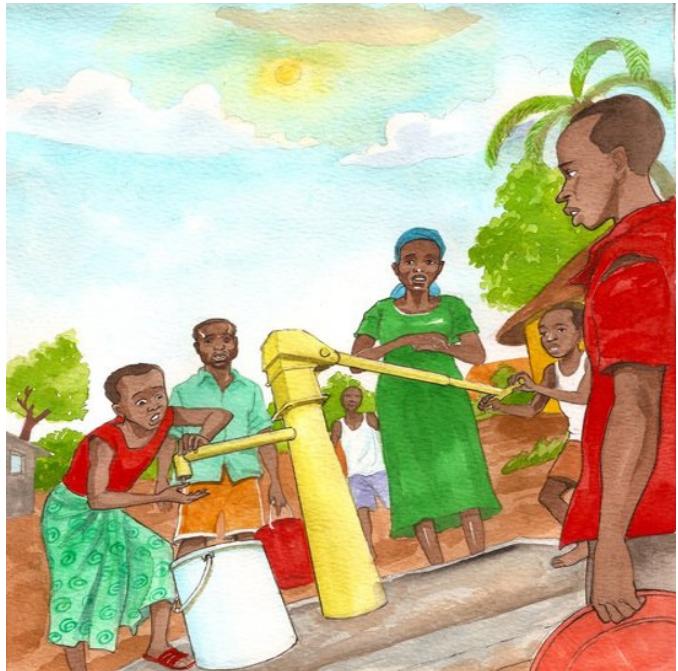
Abbon ko olka'ee akan jedhe,
"Rakko keynaa hikuuf waliwajjiin
hajachuu qabna."

Namoni muka jalti walghanni and
waldhagefatani.



Namoni bayeen biricidooon
mura mu.





Gaftokko bishhan ujummo dha
cabee bishaan dhabamee ture.



Abbon ko mana irra gara mana
adeeme ummata walghiig wamee
ture.